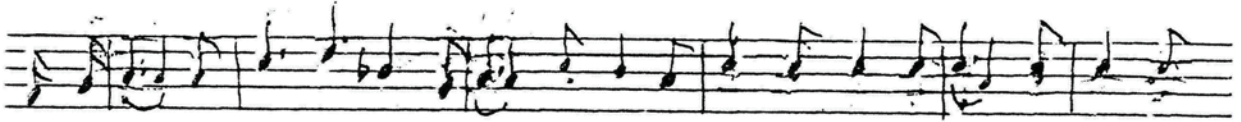


Cub Extrait des CHANSONS POPULAIRES BRETONNES recueillies par Yves LE DIBERDER. *ca 110/01*

CHILÉUET OL HA CHILÉUET ...



Chiléuet ol ha chiléuet ha sùr é cléüéet, chiléuet ol ha



chiléuet ha sùr é cléüéet, chiléuet ol ha chiléuet ha sùr é



cléüéet ha me hia mé de gontein d'oh braüèt un néüéted! (1)

Chiléuet ol ha chiléuet ha sùr é cléüéet
ha me hia mé de gontein d'oh braüèt un néüéted!

We hie de gontein d'oh ur son a néüé gompozet
hag e zou saüed er-blé-man ziar er guéih péizantèd.

A pe vé scoñn ha erh ha glao ha frim ha goal anzér,
hag é valé dré er parquésü cavér er labourér.

Ma é zillat dohton glubet, eüé forh salisset,
côs bet ne hramb-doh er guélèt ha ret t'omb er havet.

Quèr a per da d'omb de chonjal penaos é bomb ér vrob,
ma ziar goust er hèn labourér é bomb toud é *fiñout*.

Er labourér er en douar-man n'é quet quen cious biñet
avél ma koh hui, borhizion, trézoh, tuch'antilèt.

C46

CHILÉURT OL HA CHILÉUET ...

cc 11.

Hui he pes soubèn fresq bandé, bara gunèh, pesquet,
 ef labourér des yout segal, bara ha léah bèrüet.

Er heton poènt eral e zou é ma er melinèr,
 é vé é faguein é diat ziar goust er labourér.

A pen da ur sahat gueton, éan vout é vrèh énonn,
 é lèh our chuellèt déliet ur lairat his gueton.

En eilvèt poènt eral e zou hui pes argent 'n hou ty,
 hui e zou coutant anehé, ma ret ou distruji.

Ken des mér na pèrson ér vro na baron na chargant
 e laquei enor er er pepér hemb caouéd en argent.

En drivèt poènt hues de zihéal doh luèron en hèntéü
 hag e hellehé hoalh forh'ès rouillal hou chacotéü.

Na bout ne vehé quet gueroch meit pour-uiguènt pé cant,
 ch'te colled arré é boéniéü d'er peurquèh péizant.

Er bouarvèt poènt, pe za dehon dimein é vugalé,
 é vé ret caouid en argent de vont quèntèh èldé.

Bèn un déü pé tri miz arlerh dond er-mab-caer én ty,
 e laqua fondein en tieguèh, ch'te int deid ha beid int.

Er hèmpèt poènt pes de zihéal zou gued en éann arré
 ma croguéhé en tan én ty ha barh én hou tanné.

En huèh zou én allumettèn, pe da de allumi,
 a gassa calz a dut de raz ha n'hellant chomel lui.

Recueilli à RIANTEC. Chanté par Jeanne FÉVIER, veuve BÉRET,
 le 22 novembre 1911.

(I) Le Diberder n'ayant pas donné l'air de cette chanson, j'y
 ai adapté celui d'une variante de cette même chanson.